

Dodatok č. 1

**k zmluve o vykonávaní pomocných prác
uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov
(ÚVV-9-6/34-2012)**

Čl. 1 ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ	MARIANUM - Pohrebníctvo mesta Bratislavy príspevková organizácia Svätoplukova č.3 824 91 Bratislava	
Zastúpený	JUDr. Miloslavom Hrádkom,	- riaditeľ organizácie
	LL.M.	
Vo veciach zmluvy oprávnený	JUDr. Miloslav Hrádek LL.M.	(tel.č. 0903 239 714)
Poverení pracovníci	Ing. Marian Grach	(tel.č. 0903 409 980)
	Ildikó Vighová	(tel.č. 0903 230 796)
	Ing. Michal Merva	(tel.č. 0903 728 511)
	Ing. Boris Šramko	(tel.č. 0903 483 091)
Bankové spojenie	Všeobecná úverová banka a.s. č.ú.: 38130062/0200	
IČO	173 301 90	
DIČ	2020838182	
e-mail	hradek@marianum.sk (ďalej len „objednávateľ“)	
Poskytovateľ	Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia slobody Chorvátska 5 812 29 Bratislava	
Zastúpený	Mgr. Vojtech Gálik	- riaditeľ
Vo veciach zmluvy oprávnený	Ing. Miroslav Löffler	- ekonomický zástupca
Poverení pracovníci	Marek Tvrdoň – VOR SZVaO	(tel. č. 0917/629578)
	PhDr. Iveta Voleková vedúca OO	(tel. č. 0907/709756)
Bankové spojenie	Štátna pokladnica č. ú. 7000162474/8180	
IČO	00738255	
DIČ	2020831384	
Fax	02/55577755	
e-mail	tvrdonm@zvjs.sk , volekovai@zvjs.sk (ďalej len „poskytovateľ“)	

Čl. II

V súlade s ustanovením bodu 10.1 Čl.10 Zmluvy o vykonávaní pomocných prác uzavretej v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov zo dňa 13.12.2012 (ÚVV-9-6/34-2012) (ďalej len „zmluva“) sa zmluvné strany dohodli na jej zmene a doplnení nasledovne:

1. V celom texte zmluvy sa slová „Ústav na výkon väzby v Bratislave“ nahrádzajú slovami „Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia slobody v Bratislave“ v príslušnom gramatickom tvare.
2. Čl. 2 vrátane nadpisu znie:

„PREDMET ZMLUVY

Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať pre objednávateľa pomocné záhradnícke, stavebné a čistiace práce. Práce budú vykonané odsúdenými zaradenými na výkon trestu odňatia slobody v Ústave na výkon väzby a Ústave na výkon trestu odňatia slobody v Bratislave (ďalej len „odsúdení“) v priestoroch cintorínov: Vrakuňa, Martinský cintorín, Slávičie údolie, Stredisko kremačných služieb - „Krematóriu“ a Slavín („ďalej len „hlavné pracovisko“) a na cintorínoch spadajúcich pod hlavné pracovisko: Vajnory, Podunajské Biskupice, cintorín Komárov, Stará Vrakuňa, Prievoz, Karlová Ves, Lamač, Dúbravka, Devín, Petržalka, Rusovce, Ondrejský cintorín, cintorín Kozia Brána, cintorín Sv. Mikuláša, Vojenský cintorín Kopčany a Námestie SNP (ďalej len „vysunuté pracovisko“).

3. Článok 5 vrátane nadpisu znie:

„Čl. 5 PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí vykonávanie predmetu tejto zmluvy v jednozmennej prevádzke v pracovných dňoch v dohodnutom čase od 07.00 h. do 15.30 h vrátane prestávky na jedenie a odpočinok v trvaní 30 minút podľa čl. 7 bod 7.3 zmluvy; uvedené neplatí pre vysunuté pracovisko „*Slavín*“, kde poskytovateľ zabezpečí vykonávanie predmetu tejto zmluvy v jednozmennej prevádzke v pracovných dňoch v dohodnutom čase od 06.30 h. do 14.30 h vrátane prestávky na jedenie a odpočinok v trvaní 30 minút podľa čl. 7 bod 7.3 zmluvy.
- 5.2 Poskytovateľ zabezpečí spravidla 22 odsúdených na výkon pomocných prác, podľa požiadavky objednávateľa a kapacitných možností poskytovateľa po vzájomnej dohode.
- 5.3 Poskytovateľ realizuje oprávnenia a povinnosti zo zmluvy poverenými zástupcami poskytovateľa, ktorými sú: Marek Tvrdoň, tel. kontakt: 0917 629578, 02/208 32 581 alebo PhDr. Iveta Voleková, tel. kontakt: 0907 709756, 02/208 32 400 v prípade neprítomnosti zastupuje Ing. Ľubica Melicherová, tel. kontakt: 02/208 32 580.
Po 15.00 h. zastupuje službukonajúci vedúci zmeny (stála služba) telefónny kontakt: 02/208 32 205.

4. V Čl. 6 bod 6.1 písm. a) znie:

„a) prepravu odsúdených z Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody v Bratislave na pracovisko a späť, resp. medzi hlavným pracoviskom a vysunutým pracoviskom alebo medzi vysunutými pracoviskami navzájom na vlastné náklady, pričom prepravu medzi hlavným pracoviskom a vysunutým pracoviskom, resp. medzi vysunutými pracoviskami navzájom je možné realizovať len na základe oznámenia, a to zaslaním e-mailu poverenému zástupcovi poskytovateľa p. Marekovi Tvrdonovi (tvrdonm@zvjs.sk). Pri vlastnej preprave odsúdených je objednávateľ povinný dodržiavať príslušné ustanovenia zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

5. V Čl. 6 bod 6.1 sa dopĺňa nové písmeno n), ktoré znie:

„n) poučenie poverených zástupcov objednávateľa (čl. 1 a čl. 6 bod 6.5 tejto zmluvy) o zásadách styku s odsúdeným zaradeným na pracovisku v rozsahu predtlaču poučenia poskytnutého poskytovateľom; poučenie vykoná preukázateľným spôsobom (písomne) a jeden výťah poskytnie poskytovateľovi.“

6. V Čl. 6 bod 6.5 znie:

„6.5 Ďalšie povinnosti realizované prostredníctvom povereného zástupcu objednávateľa, ktorými sú:

- poverený zástupca objednávateľa **na Martinskom cintoríne a cintoríne Vrakúňa** je p. Ing. Marian Grach, v prípade neprítomnosti zastupuje p. Pavol Čobrda, telefónny kontakt: 0903 409 980 alebo 0903 230 795,
- poverený zástupca objednávateľa **na cintoríne v Slávičom údolí** je p. Ildikó Vighová, v prípade neprítomnosti zastupuje p. Alexej Psota, telefónny kontakt: 0903 230 796 alebo 02/65 42 39 69,
- poverený zástupca objednávateľa **na cintoríne v Krematóriu** je p. Ing. Michal Merva v prípade neprítomnosti zastupuje p. Mariana Blažejová, telefónny kontakt: 0903 728 511 alebo 02/64 78 00 33,
- poverený zástupca objednávateľa **na cintoríne Slavín** je p. Ing. Boris Šramko, telefónny kontakt: 0903 483 091, v prípade neprítomnosti zastupuje p. Jozef Kamenistý, telefónny kontakt: 0917 440 684:

- a) počas pracovnej doby odsúdených kontrolnou činnosťou preveruje prítomnosť odsúdených na určenom pracovisku.
- b) závažné skutočnosti (nenastúpenie na pracovisko, vzdialenie sa z pracoviska, poškodenie zdravia a pod.) bezodkladne hlási poverenému zástupcovi poskytovateľa,
- c) dbá na dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
- d) oznamuje prepravu odsúdených medzi hlavným pracoviskom a vysunutým pracoviskom resp. medzi vysunutými pracoviskami poskytovateľa v zmysle bodu 6.1 písm. a) tejto zmluvy.

**Čl. III.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Tento dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží tri originálne exempláre.
2. Tento dodatok nadobudne platnosť dňom jeho podpisania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom 16.09.2013.
3. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že táto zmluva sa povinne zverejňuje v Centrálnom registri zmlúv vedeným Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s § 47 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
JUDr. Miloslav Hrádek, LL.M, v.r.
za objednávateľa

.....
Mgr. Vojtech Gálik, v.r.
za poskytovateľa